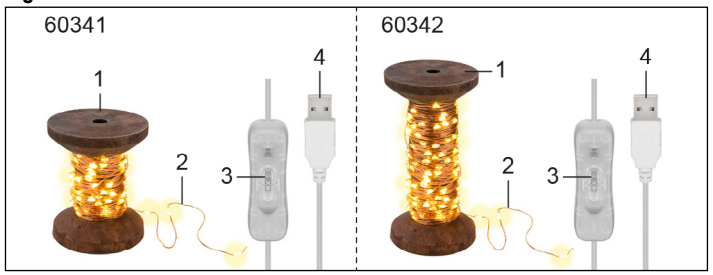
Betriebsanleitung | User Manual | Mode d'emploi

LED-Lichterkette „Garnspule“ | LED fairy lights „Yarn Spool“ | Guirlande lumineuse LED „bobine de fil“

Fig. 1



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Item number	60341	60342
Light source	LED	
Quantity of LEDs (pcs.)	100	150
Operating voltage	5.0 V ⎓, 1 A max.	
Light colour Rated Luminous flux Colour temperature	warm white 3 lm per LED 2700 K	
Max. power consumption	2 W	
Total length of the light chain	10 m	15 m
Space between the LEDs	10 cm	
Nominal lifetime	10000 h	
Dimmability	not dimmable	
Protection level	IP20	
Connector	USB-A plug	
Length of the USB cable	3 m	
Material	wood, copper wire, plastic	
Colour	dark brown, copper, transparent	
Dimensions	Ø 7.5 cm x 9.5 cm	Ø 7.5 cm x 15 cm
Weight	136 g	183 g

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Not dimmable	-	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

DE

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.

Die LED-Lichterkette darf nicht mit anderen Lichterketten elektrisch verbunden werden.

- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Die Leuchtmittel sind nicht tauschbar.

- Blicken Sie nicht direkt in die LEDs.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

Kein Teil des Produktes darf in Kontakt mit einer Flammen- oder Hitzequelle kommen.

- Betreiben Sie die Lichterkette nicht in der Verpackung.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel locker hängen und nicht zu stark gespannt sind.

Ansonsten besteht die Gefahr eines Kabelbruchs.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist eine dekorative LED-Lichterkette, die auf einer Garnspule aus Holz aufgewickelt ist. Die Lichterkette wird über ein USB-Kabel mit Strom versorgt und kann mit dem integrierten Wippschalter an- und ausgeschaltet werden.

2.2 Lieferumfang

LED-Lichterkette „Garnspule“, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

1 Garnspule
2 LED-Lichterkette
3 Wippschalter
4 USB-A-Stecker

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IP20: Dieses Produkt ist gegen mittelgroße Fremdkörper, aber nicht gegen Wassereintritt geschützt.

4 Vorbereitung

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung

5.1 Anschluss

ACHTUNG! Sachschäden durch falsche Spannungsversorgung und Handhabung

- Verwenden Sie nur einen geeigneten Ladeadapter (Ausgang: 5 V, 1 A max.) und überlasten Sie die LED-Lichterkette nicht.
- Hängen Sie die Lichterkette nicht in der Nähe von scharfen oder entzündlichen Gegenständen auf.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel locker hängen und nicht zu stark gespannt sind.

Sie können die LED-Lichterkette wahlweise auf der Garnspule aufgewickelt betreiben oder auch abwickeln und aufhängen.

1. Platzieren Sie die Garnspule (1) auf einer ebenen und rutschfesten Unterlage.
   Achten Sie darauf, dass die Garnspule so platziert ist, dass sie nicht runterrollen kann.
2. Hängen Sie die LED-Lichterkette (2) wie gewünscht auf.
3. Verbinden Sie den USB-A-Stecker (4) mit einer gut erreichbaren USB-Spannungsquelle.
   Das kann beispielweise ein USB-Ladeadapter oder die USB-Buchse eines PCs sein.
   Das Produkt ist nun betriebsbereit.

5.2 Einschalten und Ausschalten

- Drücken Sie den Wippschalter (3), um die LED-Lichterkette einzuschalten.
- Drücken Sie den Wippschalter in die andere Richtung, um die LED-Lichterkette auszuschalten.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Produkt

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

EN

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not modify product and accessories.

The LED light chain must not be electrically connected to other light chains.

- Do not short-circuit connectors and circuits.

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

The lamps are not replaceable.

- Do not look directly into the LEDs.
- Do not attach any objects to the light chain.

No part of the product may come into contact with a flame or heat source.

- Do not operate the light chain in its packaging.
- Install the product so that no persons or property can be injured or damaged, e.g. by falling, tripping or the like.
- Make sure that the cables hang loosely and are not overly taut.

Otherwise there is a risk of cable breakage.

2 Description and function

2.1 Product

The product is a decorative LED light chain that is wound on a wooden yarn spool. The light chain is supplied with power via a USB cable and can be switched on and off with the integrated rocker switch.

2.2 Scope of delivery

LED fairy lights „Yarn Spool“, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

1 Yarn spool
2 LED light chain
3 Rocker switch
4 USB-A plug

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

IP20: This product is protected against medium sized foreign objects, but not against water ingress.

4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

5 Connection and operation

5.1 Connection

NOTICE! Material damage due to incorrect power supply and handling

- Only use a suitable charging adapter (output: 5 V, 1 A max.) and do not overload the LED light chain.
- Do not hang the light chain near sharp or flammable objects.
- Make sure that the cables hang loosely and are not overly taut.

You can choose to operate the LED light chain wound on the yarn spool or unwind it and hang it up.

1. Place the yarn spool (1) on a flat and non-slip surface.
   Make sure that the yarn spool is placed in such a way that it cannot roll down.
2. Hang the LED light chain (2) as desired.
3. Connect the USB-A plug (4) to an easily accessible USB power source.
   For example, this can be a USB charging adapter or the USB socket of a PC.
   The product is now ready for use.

5.2 Switching on and off

- Press the rocker switch (3) to switch on the LED light chain.
- Press the rocker switch in the other direction to switch off the LED light chain.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions

7.1 Product

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.
WEEE No: 82898622

7.2 Packaging

Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.
DE4535302615620

FR

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.

La chaîne lumineuse LED ne doit pas être connectée électriquement à d'autres chaînes lumineuses.

- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Les lampes ne sont pas remplaçables.

- Ne regardez pas directement dans les LED.
- N'attachez pas d'objets à la chaîne lumineuse.

Aucune partie du produit ne doit entrer en contact avec une flamme ou une source de chaleur.

- Ne pas utiliser la chaîne lumineuse dans son emballage.
- Installez le produit de manière à ce qu'aucune personne ou aucun bien ne puisse être blessé ou endommagé, par exemple en tombant, en trébuchant ou autre.
- Veillez à ce que les câbles pendent librement et ne soient pas trop tendus.

Sinon, il y a un risque de rupture des câbles.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est une chaîne lumineuse décorative à LED qui est enroulée sur une bobine de fil en bois. La chaîne lumineuse est alimentée par un câble USB et peut être allumée et éteinte à l'aide de l'interrupteur à bascule intégré.

2.2 Contenu de la livraison

Guirlande lumineuse LED „bobine de fil“, Mode d'emploi

2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

1 Bobine de fil
2 Chaîne lumineuse à LED
3 Interrupteur à bascule
4 Fiche USB-A

3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.
Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

IP20: Ce produit est protégé contre les corps étrangers de taille moyenne, mais pas contre les infiltrations d'eau.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

5.1 Connexion

AVERTISSEMENT ! Dommages matériels dus à une alimentation et une manipulation incorrectes

- Utilisez uniquement un adaptateur de charge approprié (sortie : 5 V, 1 A max.) et ne surchargez pas la chaîne lumineuse LED.
- Ne suspendez pas la chaîne lumineuse à proximité d'objets pointus ou inflammables.
- Veillez à ce que les câbles pendent librement et ne soient pas trop tendus.

Vous pouvez choisir d'utiliser la chaîne lumineuse LED enroulée sur la bobine de fil ou de la dérouler et de la suspendre.

1. Placez la bobine de fil (1) sur une surface plane et non glissante.
   Assurez-vous que la bobine de fil est placée de manière à ce qu'elle ne puisse pas rouler vers le bas.
2. Accrochez la chaîne lumineuse LED (2) comme vous le souhaitez.
3. Connectez la fiche USB-A (4) à une source d'alimentation USB facilement accessible.
   Il peut s'agir, par exemple, d'un adaptateur de charge USB ou de la prise USB d'un PC.
   Le produit est maintenant prêt à être utilisé.

5.2 Mise en marche et arrêt

- Appuyez sur l'interrupteur à bascule (3) pour allumer la chaîne lumineuse LED.
- Appuyez sur l'interrupteur à bascule dans l'autre sens pour éteindre la guirlande lumineuse LED.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT ! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

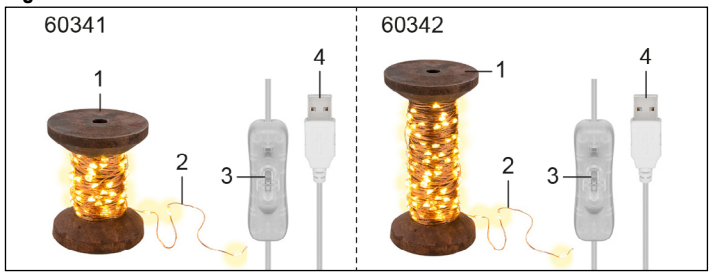
7.1 Produit

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.
Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.
No DEEE : 82898622

7.2 Emballages

Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.
DE4535302615620

Fig. 1



Specifiche / Datos técnicos

Item number	60341	60342
Light source	LED	
Quantity of LEDs (pcs.)	100	150
Operating voltage	5.0 V ⎓, 1 A max.	
Light colour Rated Luminous flux Colour temperature	warm white 3 lm per LED 2700 K	
Max. power consumption	2 W	
Total length of the light chain	10 m	15 m
Space between the LEDs	10 cm	
Nominal lifetime	10000 h	
Dimmability	not dimmable	
Protection level	IP20	
Connector	USB-A plug	
Length of the USB cable	3 m	
Material	wood, copper wire, plastic	
Colour	dark brown, copper, transparent	
Dimensions	Ø 7.5 cm x 9.5 cm	Ø 7.5 cm x 15 cm
Weight	136 g	183 g

Simboli utilizzati / Símbolos utilizados

Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Not dimmable	-	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l‘uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell‘uso.

Le istruzioni per l‘uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare questo istruzioni per l‘uso.
- Non modificare prodotti e accessori.

La catena luminosa a LED non deve essere collegata elettricamente ad altre catene luminose.

- Non corto do collegamenti e circuiti.

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l‘imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l‘uso accidentale.

Le lampade non sono sostituibili.

- Non guardare direttamente i LED.
- Non attaccare alcun oggetto alla catena luminosa.

Nessuna parte del prodotto deve entrare in contatto con una fiamma o una fonte di calore.

- Non utilizzare la catena luminosa nella sua confezione.
- Installare il prodotto in modo che persone o cose non possano essere ferite o danneggiate, ad esempio per caduta, inciampo o simili.
- Assicurarsi che i cavi pendano liberamente e non siano eccessivamente tesi.

Altrimenti c‘è il rischio di rottura dei cavi.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è una catena luminosa decorativa a LED che si avvolge su una bobina di filo di legno. La catena luminosa è alimentata tramite un cavo USB e può essere accesa e spenta con l‘interruttore a bilanciere integrato.

2.2 Contenuto della confezione

Catena luminosa a LED „rocchetto di filo“, Istruzioni per l‘uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

1 Bobina di filato
2 Catena luminosa a LED
3 Interruttore a bilanciere
4 Spina USB-A

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l’utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l’utilizzo commerciale. Non è consentito l’uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP20: Questo prodotto è protetto contro i corpi estranei medie, ma non contro le infiltrazioni d‘acqua.

4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l‘integrità.
- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

5.1 Collegamento

AVVERTENZA! Danni materiali dovuti a un‘alimentazione e a una manipolazione errata

- Utilizzare solo un adattatore di ricarica adatto (uscita: 5 V, 1 A max.) e non sovraccaricare la catena luminosa a LED.
- Non appendere la catena luminosa vicino a oggetti appuntiti o infiammabili.
- Assicurarsi che i cavi pendano liberamente e non siano troppo tesi.

Puoi scegliere di far funzionare la catena luminosa a LED avvolta sul rocchetto o di srotolarla e appenderla.

1. Posizionare la bobina del filo (1) su una superficie piana e antiscivolo.
   Assicurati che il rocchetto sia posizionato in modo tale che non possa rotolare verso il basso.
2. Appendere la catena luminosa a LED (2) come desiderato.
3. Collegare la spina USB-A (4) a una fonte di alimentazione USB facilmente accessibile.
   Per esempio, questo può essere un adattatore di ricarica USB o la presa USB di un PC.
   Il prodotto è ora pronto per l‘uso.

5.2 Accensione e spegnimento

- Premere l‘interruttore a bilanciere (3) per accendere la catena luminosa a LED.
- Premere l‘interruttore a bilico nell‘altra direzione per spegnere la catena luminosa a LED.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l‘imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all’ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l’attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell’ambiente.

WEEE No: 82898622

7.2 Imballaggi

Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

ES

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No modifique el producto y los accesorios.

La cadena de luces LED no debe estar conectada eléctricamente a otras cadenas de luces.

- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Las lámparas no son reemplazables.

- No mire directamente a los LEDs.
- No sujete ningún objeto a la cadena de luces.

Ninguna parte del producto debe entrar en contacto con una llama o fuente de calor.

- No utilice la cadena de luces en su embalaje.
- Instale el producto de forma que ninguna persona o propiedad pueda resultar herida o dañada, por ejemplo, por una caída, un tropiezo o algo similar.
- Asegúrese de que los cables cuelgan de forma suelta y no están excesivamente tensos.

De lo contrario, existe el riesgo de que los cables se rompan.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es una cadena de luces LED decorativa que se enrolla en un carrete de hilo de madera. La cadena de luces se alimenta a través de un cable USB y se puede encender y apagar con el interruptor basculante integrado.

2.2 Volumen de suministro

Guirnalda de luces LED „bobina de hilo“, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

1 Carrete de hilo
2 Cadena de luces LED
3 Interruptor basculante
4 Enchufe USB-A

3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IP20: Este producto está protegido contra cuerpos extraños de tamaño medio, pero no contra la entrada de agua.

4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
- Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Conexión y funcionamiento

5.1 Conexión

¡ATENCIÓN! **Daños materiales debidos a una alimentación y manipulación incorrectas**

- Utilice únicamente un adaptador de carga adecuado (salida: 5 V, 1 A máx.) y no sobrecargue la cadena de luces LED.
- No cuelgue la cadena de luces cerca de objetos afilados o inflamables.
- Asegúrese de que los cables cuelgan de forma suelta y no están excesivamente tensos.

Puede optar por utilizar la cadena de luces LED enrollada en la bobina de hilo o desenrollarla y colgarla.

1. Coloque el carrete de hilo (1) sobre una superficie plana y antideslizante.
   Asegúrese de que el carrete de hilo esté colocado de forma que no pueda rodar hacia abajo.
2. Cuelgue la cadena de luces LED (2) como desee.
3. Conecte el enchufe USB-A (4) a una fuente de alimentación USB de fácil acceso.
   Por ejemplo, puede ser un adaptador de carga USB o la toma USB de un PC.
   El producto ya está listo para su uso.

5.2 Encendido y apagado

- Pulse el interruptor basculante (3) para encender la cadena de luces LED.
- Pulse el interruptor basculante en la otra dirección para apagar la cadena de luces LED

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! **Daños materiales**

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

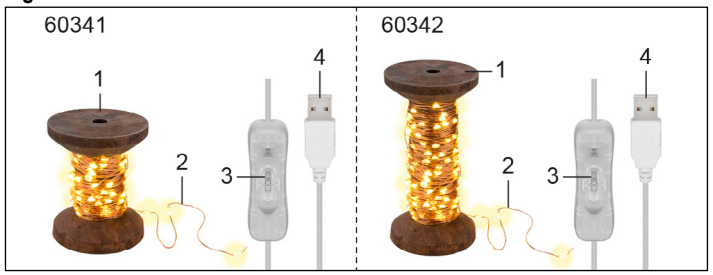
7.1 Producto

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.
Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.
RAEE n.º: 82898622

7.2 Embalajes

Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.
DE4535302615620

Fig. 1



Technische gegevens / Tekniske data / Tekniska data

Item number	60341	60342
Light source	LED	
Quantity of LEDs (pcs.)	100	150
Operating voltage	5.0 V ⎓, 1 A max.	
Light colour Rated Luminous flux Colour temperature	warm white 3 lm per LED 2700 K	
Max. power consumption	2 W	
Total length of the light chain	10 m	15 m
Space between the LEDs	10 cm	
Nominal lifetime	10000 h	
Dimmability	not dimmable	
Protection level	IP20	
Connector	USB-A plug	
Length of the USB cable	3 m	
Material	wood, copper wire, plastic	
Colour	dark brown, copper, transparent	
Dimensions	Ø 7.5 cm x 9.5 cm	Ø 7.5 cm x 15 cm
Weight	136 g	183 g

Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler

Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Not dimmable	-	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.
- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.

De LED-lichtketen mag niet elektrisch worden verbonden met andere lichtketens.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!
- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateri aal tegen onbedoeld gebruik.

De lampjes zijn niet vervangbaar.
- Kijk niet rechtstreeks in de LED's.
- Bevestig geen voorwerpen aan de lichtketting.

Geen enkel deel van het product mag in contact komen met een vlam of warmtebron.
- Gebruik de lichtketting niet in de verpakking.
- Installeer het product zodanig dat personen of goederen niet gewond of beschadigd kunnen raken, bijv. door vallen, struikelen of dergelijke.
- Zorg ervoor dat de kabels los hangen en niet te strak gespannen zijn.

Anders bestaat het gevaar dat de kabels breken.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het product is een decoratieve LED-lichtketting die op een houten garenspoel is gewikkeld. De lichtketting wordt via een USB-kabel van stroom voorzien en kan met de geïntegreerde tuimelschakelaar worden in- en uitgeschakeld.

2.2 Leveringsomvang

LED-lichtketting „Garenklos“, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.
1 Garenspoel
2 LED-lichtketting
3 Tuimelschakelaar
4 USB-A-stekker

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.
IP20: Dit product is beschermd tegen middelgrote vreemde voorwerpen, maar niet tegen het binnendringen van water.

4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en werking

5.1 Aansluiting

ATTENTIE! Materiële schade door verkeerde stroomvoorziening en behandeling
- Gebruik alleen een geschikte oplaadadapter (uitgang: 5 V, 1 A max.) en overbelast de LED-lichtketting niet.
- Hang de lichtketting niet in de buurt van scherpe of ontvlambare voorwerpen.
- Zorg ervoor dat de kabels los hangen en niet te strak gespannen zijn.

U kunt ervoor kiezen de LED-lichtketting opgerold op de garenspoel te gebruiken of af te rollen en op te hangen.

1. Plaats de garenspoel (1) op een vlakke en slipvrije ondergrond.
   Zorg ervoor dat de garenspoel zo wordt geplaatst dat hij niet naar beneden kan rollen.
2. Hang de LED-lichtketting (2) naar wens op.
3. Sluit de USB-A-stekker (4) aan op een gemakkelijk bereikbare USB-voedingsbron.
   Dit kan bijvoorbeeld een USB-laadadadapter zijn of de USB-aansluiting van een PC.
   Het product is nu klaar voor gebruik.

5.2 In- en uitschakelen

- Druk de tuimelschakelaar (3) in om de LED-lichtketen in te schakelen.
- Druk de tuimelschakelaar in de andere richting om de LED-lichtslang uit te schakelen.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.
ATTENTIE! Materiële schade
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.
U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
AEEA nr.: 82898622

7.2 Verpakkingen

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.
DE4535302615620

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.
- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Gem brugsanvisningen.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.

LED-lyskæden må ikke være elektrisk forbundet med andre lyskæder.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.
- Anvend kun produktet, produktdelene og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!
- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

Lamperne kan ikke udskiftes.
- Der må ikke kigges direkte ind i LED'erne.
- Der må ikke fastgøres genstande til lyskæden.

Ingen dele af produktet må komme i kontakt med en flamme eller varmekilde.
- Lyskæden må ikke betjenes i emballagen.
- Installer produktet således, at ingen personer eller ejendom kan komme til skade eller blive skadet, f.eks. ved at falde, snuble eller lignende.
- Sørg for, at kablerne hænger løst og ikke er for spændte.

Ellers er der risiko for, at kablerne kan briste.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Produktet er en dekorativ LED-lyskæde, der er viklet på en garnspole af træ. Lyskæden forsynes med strøm via et USB-kabel og kan tændes og slukkes med den integrerede vippekontakt.

2.2 Leveringsomfang
LED lyskæde “Garnspole“, Brugervejledning

2.3 Betjeningselementer
Se Fig. 1.
1 Garnspole
2 LED-lyskæde
3 Vippekontakt
4 USB-A-stik

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse
Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.
IP20: Dette produkt er beskyttet mod mellemstore fremmedlegemer, men ikke mod vandindtrængen.

4 Forberedelse
- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og drift
5.1 Tilslutning
PAS PÅ! **Materielle skader som følge af forkert strømforsyning og håndtering**
- Brug kun en egnet opladningsadapter (udgang: 5 V, maks. 1 A), og overbelast ikke LED-lyskæden.
- Hæng ikke lyskæden op i nærheden af skarpe eller brandfarlige genstande.
- Sørg for, at kablerne hænger løst og ikke er for spændte.

Du kan vælge at betjene LED-lyskæden viklet på garnspolen eller at rulle den ud og hænge den op.

1. Placer garnspolen (1) på en flad og skridsikker overflade.
   Sørg for, at garnspolen er placeret på en sådan måde, at den ikke kan rulle ned.
2. Hæng LED-lyskæden (2) op som ønsket.
3. Tilslut USB-A-stikket (4) til en let tilgængelig USB-strømkilde.
   Dette kan f.eks. være en USB-opladningsadapter eller USB-stikket på en pc.
   Produktet er nu klar til brug.

5.2 Tænding og slukning
- Tryk på vippekontakten (3) for at tænde LED-lyskæden.
- Tryk på vippekontakten i den anden retning for at slukke for LED-lyskæden.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport
Produktet er vedligeholdelsesfrit.
PAS PÅ! **Materielle skader**
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse
7.1 Produkt
Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.
Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
WEEE No: 82898622

7.2 Emballage
Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder − papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugsglascontaineren.
DE4535302615620

SV

1 Säkerhetsanvisningar
Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.
- Spara bruksanvisningen.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.

LED-ljuskedjan får inte vara elektriskt ansluten till andra ljuskedjor.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Produkten får inte användas om den är defekt. Säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.
- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!
- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Lamporna är inte utbytbara.
- Titta inte direkt in i lysdioderna.
- Fäst inga föremål på ljuskedjan.

Ingen del av produkten får komma i kontakt med en flamma eller värmekälla.
- Använd inte ljuskedjan i sin förpackning.
- Installera produkten så att inga personer eller egendomar kan skadas eller skadas, t.ex. genom att falla, snubbla eller liknande.
- Se till att kablarna hänger löst och inte är alltför spända.

Annars finns det risk för att kablarna går sönder.

2 Beskrivning och funktion
2.1 Produkt
Produkten är en dekorativ LED-ljuskedja som är lindad på en garnspole av trä. Ljuskedjan förses med ström via en USB-kabel och kan slås på och av med den integrerade vippbrytaren.

2.2 Leveransomfång
LED-ljusslinga „trådspole“, Bruksanvisning

2.3 Kontroller
Se Fig. 1.
1 Garnspole
2 LED-ljuskedja
3 Vippbrytare
4 USB-A-kontakt

3 Avsedd användning
Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet ”Beskrivning och funktion” eller ”Säkerhetsanvisningar”. Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer.
Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.
IP20: Denna produkt är skyddad mot medelstora främmande element, men inte mot inträngande vatten.

4 Förberedelse
- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och drift
5.1 Anslutning
NOTERA! **Materiella skador på grund av felaktig strömförsörjning och hantering**
- Använd endast en lämplig laddningsadapter (utgång: 5 V, max. 1 A) och överbelast inte LED-ljuskedjan.
- Häng inte upp ljuskedjan i närheten av vassa eller brännbara föremål.
- Se till att kablarna hänger löst och inte är alltför spända.

Du kan välja att använda LED-ljuskedjan som är lindad på garnspolen eller att spola upp den och hänga upp den.

1. Placera garnspolen (1) på en plan och halkfri yta.
   Se till att garnspolen placeras på ett sådant sätt att den inte kan rulla ner.
2. Häng upp LED-ljuskedjan (2) på önskat sätt.
3. Anslut USB-A-kontakten (4) till en lättillgänglig USB-strömkälla.
   Det kan till exempel vara en USB-laddningsadapter eller USB-uttaget på en dator.
   Produkten är nu klar för användning.

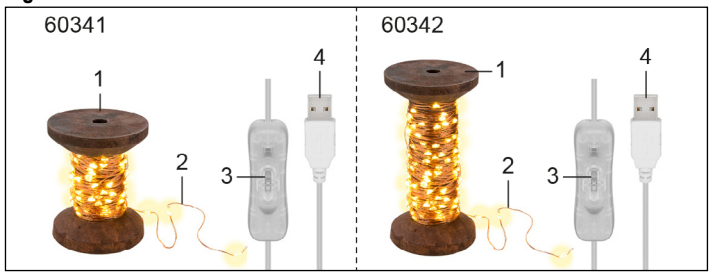
5.2 Sätt på och stäng av
- Tryck på vippbrytaren (3) för att slå på LED-ljuskedjan.
- Tryck på vippbrytaren i motsatt riktning för att stänga av LED-ljuskedjan.

6 Underhåll, vård, lagring och transport
Produkten är underhållsfri.
NOTERA! **Sakskador**
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

7 Avfallshantering
7.1 Produkt
Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.
Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.
WEEE-nr: 82898622

7.2 Förpackningar
Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.
DE4535302615620

Fig. 1



Technická data / Dane techniczne

Item number	60341	60342
Light source	LED	
Quantity of LEDs (pcs.)	100	150
Operating voltage	5.0 V ⎓, 1 A max.	
Light colour Rated Luminous flux Colour temperature	warm white 3 lm per LED 2700 K	
Max. power consumption	2 W	
Total length of the light chain	10 m	15 m
Space between the LEDs	10 cm	
Nominal lifetime	10000 h	
Dimmability	not dimmable	
Protection level	IP20	
Connector	USB-A plug	
Length of the USB cable	3 m	
Material	wood, copper wire, plastic	
Colour	dark brown, copper, transparent	
Dimensions	Ø 7.5 cm x 9.5 cm	Ø 7.5 cm x 15 cm
Weight	136 g	183 g

Použité symboly / Stosowane symbole

Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Not dimmable	-	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

CS

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.
- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.
- Návod k použití uschovejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.

Světelný řetěz LED nesmí být elektricky propojen s jinými světelnými řetězy.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
- Nedívejte se přímo do LED diod.
- Ke světelnému řetězu nepřipevňujte žádné předměty.

Žádná část výrobku nesmí přijít do styku s plamenem nebo zdrojem tepla.
- Nepoužívejte světelný řetěz v obalu.
- Výrobek instalujte tak, aby nemohlo dojít ke zranění nebo poškození osob nebo majetku, např. pádem, zakopnutím apod.
- Dbejte na to, aby kabely visely volně a nebyly příliš napnuté.

V opačném případě hrozí nebezpečí přetržení kabelu.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Výrobek je dekorativní světelný řetěz LED navinutý na dřevěné cívce z příze. Světelný řetěz je napájen pomocí kabelu USB a lze jej zapínat a vypínat pomocí integrovaného kolébkového vypínače.

2.2 Rozsah dodávky

LED pohádková světla „Cívka příze“, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

1 Cívka s přízí
2 Světelný řetěz LED
3 Kolébkový vypínač
4 Zástrčka USB-A

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.
IP20: Tento produkt je chráněn proti středně velkým cizím tělesům, ale ne proti vniknutí vody.

4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
- Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a provoz

5.1 Připojení

DŮLEŽITÉ! Poškození materiálu v důsledku nesprávného napájení a manipulace
- Používejte pouze vhodný nabíjecí adaptér (výstup: 5 V, max. 1 A) a nepřetěžujte světelný řetěz LED.
- Světelný řetěz nezavěšujte v blízkosti ostrých nebo hořlavých předmětů.
- Dbejte na to, aby kabely visely volně a nebyly příliš napnuté.

Můžete se rozhodnout, zda budete světelný řetěz LED provozovat navinutý na cívce s přízí, nebo jej odvinete a zavěsíte.

1. Umístěte cívku s přízí (1) na rovný a neklouzavý povrch.
   Ujistěte se, že je cívka s přízí umístěna tak, aby se nemohla skutálet dolů.
2. Zavěste světelný řetěz LED (2) podle potřeby.
3. Připojte zástrčku USB-A (4) ke snadno přístupnému zdroji napájení USB.
   Může to být například nabíjecí adaptér USB nebo zásuvka USB počítače.
   Výrobek je nyní připraven k použití.

5.2 Zapnutí a vypnutí

- Stisknutím kolébkového vypínače (3) zapněte světelný řetěz LED.
- Stisknutím kolébkového vypínače v opačném směru LED světelný řetěz vypnete.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Produkt

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.
Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
WEEE číslo: 82898622

7.2 Obaly

Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnicích na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.
DE4535302615620

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.

Łańcuch świetlny LED nie może być połączony elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi.

- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

Lampki nie są wymienne.

- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w diody LED.
- Nie wolno mocować żadnych przedmiotów do łańcucha świetlnego.

Żadna część produktu nie może mieć kontaktu z płomieniem lub źródłem ciepła.

- Nie używać łańcucha świetlnego w opakowaniu.
- Instalować produkt w taki sposób, aby osoby i mienie nie doznały obrażeń lub nie zostały uszkodzone, np. w wyniku upadku, potknięcia się lub podobnych zdarzeń.
- Upewnić się, że liny zwisają luźno i nie są nadmiernie napięte.

W przeciwnym razie istnieje ryzyko zerwania kabla.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Produkt ten to dekoracyjny łańcuch świetlny LED nawinięty na drewnianą szpulę z przędzy. Łańcuch świetlny jest zasilany przez kabel USB i może być włączany i wyłączany za pomocą zintegrowanego przełącznika kołyskowego.

2.2 Zakres dostawy

Lampki LED „Szpulka do przędzy“, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

1 Szpula z przędzą
2 Łańcuch świetlny LED
3 Przełącznik kołyskowy
4 Wtyczka USB-A

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

IP20: Produkt ten jest zabezpieczony przez średniej wielkości ciałami obcymi, ale nie przed przenikaniem wody.

4 Przygotowanie

- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności..
- Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Podłączenie i obsługa

5.1 Podłączenie

UWAGA! **Szkody materialne spowodowane nieprawidłowym zasilaniem i obsługą**

- Używaj tylko odpowiedniego zasilacza (wyjście: 5 V, maks. 1 A) i nie przeciążaj łańcucha świetlnego LED.
- Nie wieszać łańcucha świetlnego w pobliżu ostrych lub łatwopalnych przedmiotów.
- Upewnij się, że przewody wiszą luźno i nie są zbyt napięte.

Łańcuch świetlny LED może być nawinięty na szpulę z przędzą lub rozwinięty i zawieszony.

1. Umieść szpulę z przędzą (1) na płaskiej i antypoślizgowej powierzchni.
   Upewnij się, że szpula z przędzą jest umieszczona w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić.
2. Zawieś łańcuch świetlny LED (2) w dowolny sposób.
3. Podłącz wtyczkę USB-A (4) do łatwo dostępnego źródła zasilania USB.
   Może to być na przykład ładowarka USB lub gniazdo USB w komputerze.
   Produkt jest teraz gotowy do użycia.

5.2 Włączanie i wyłączanie

- Aby włączyć łańcuch świetlny LED, należy nacisnąć przełącznik kołyskowy (3).
- Aby wyłączyć łańcuch świetlny LED, należy nacisnąć przełącznik kołyskowy w przeciwnym kierunku.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! **Szkody materialne**

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

7.1 Produkt

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Opakowania

Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620